

## SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

### PART III.

**FRIDAY, MAY 29, 1903.**

**NOTICE UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES, 1897, 1899, AND 1900.**

**T**AKE notice, that unless within three months from the 8th day of May, 1903, the persons, if any, who claim any interest in the lands hereinafter mentioned or in any one or more of such lands or to some interest therein, make claim in person or in writing to the said lands or any of them or to some interest therein to the Special Officer appointed under section 28 of "The Waste Lands Ordinances, 1897, 1899, and 1900," at his office at Galle :

Such Special Officer, in pursuance of the powers vested in him by the said Ordinances, will declare by writing under his hand that the said Lands or such of them as to which no claim has been made, are the property of the Crown.

J. G. FRASER,  
Special Officer.

*Description of Lands referred to.*

The following lot situated in the village of Unagolla in the Rilpola korale of the Yatakinda division, in the Province of Uva, as described in the annexed certified tracings :—

T

## Preliminary plan II

Extent

Lot.	Name of Land.	Erected.
1	Paluwatubeddetimbiricahabulaha	A. R. P. 202 1 0

on sheet M 54, 55, 62, 63, and bounded as follows : on the north by the Godamadekandura ; on the east by the Gorandiyawaka-kandura, the road from Badulla to Demodara ; on the south by Hiripitiyawatta claimed by Unagollegedara Tissahami and others, a footpath, Medaturekumbura claimed by U. Kuma and others, the Galwattekandura, Uduiturehenyaya claimed by Unagollegedara Tissahami and others, Paluwattehena claimed by Bogaswatte Ranbaudiya, Dandugala-arawa claimed by Mudunpita Kirihata and others, Dandugalarawawatta claimed by Punchihata and another, Kumbukgahahena claimed by Unagolle Tissahami and others, Bogahakumbura claimed by Kirihata and others, the Harasbeddekandura ; on the west by the village limit of Welikemulla.

NOTE.—The following lots lying within the above-named boundaries are excluded from this notice, and their aggregate acreage, viz., 8 acres 1 rood and 32 perches, is not included in the acreage of 202 acres and 1 rood given above:—

#### Preliminary plan 11

Lot.	Name of Land.				Extent. A. R. P.
		...	...	...	
2	Paluwatubeddepataana	...	...	...	5 0 23
3	Paluwatubeddekumbura	...	...	...	1 0 21
4	Paluwatubeddehena	...	...	...	2 0 28
					8 1 32

ඩී මැයි 1903 ක්වී මැයි මස 8 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතාදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩම් වලට නොහැරු ඉතුළු එකකට නොහැරු වැඩිහිත්තාකට යම් අසින්වා,සිකුමක් තිබෙන යම අයෙක් ඇත්තේම් ඒ ආය විසින් මුළුව්ම සම්බන්ධව වූ එහි 1897, 1899 සහ 1900 නේ ආසුජපත්ත්වල 28 වෙනි වගක්දීයේ ප්‍රකාරයට පත්කරණුලුණු වියේ ම නැත්තිකුරු තාන්තාන්සේයේ ගාලුලේ කන්තේරු රු එදි උන්තාන්සේයේ ඉදිරිපිටට අවශ්‍ය පෙන්සිට හෝ ලියවිල්ලකින් එක් ඉඩම්වලට නොහැරු ජ්වල ඇති යම දොටපකාට කිසි අසින්වා,සිකුමක් පෙන්ව, සිරින්ට නොයෙදුහැන්, එක් වියේ ම නැත්තිකුරු යාන්තාන්සේට ඉතාන්දී ආසුජපත්ත්වලින් ලැබූ තිබෙන බලවලු ප්‍රකාරයට, අසින්වා,සිකුම් නොහැරු යාපු එක් ඉඩම් එක්සේ එකින් අසින්වා,සිකුමක් ගෙණකුරදික්වන්ට නොයෙදුන සැම ඉඩම් ගුරු සහාය පත්කරන බව මෙයින් දක්ගත යුතුයි.

ඩේ. එ. ප්‍රසර,  
විශේෂ මනුළුවරයානත්තාප්‍රසේය.

ଦ୍ୱାରା ପଲ୍ଲୁତୁ ଅଛିନ୍ତି ଯତିକୀୟ କେବଳିକାଙ୍କେ ରିଲେପେଲୁକେବେରିଲେ ଲିନିଯୋଲ୍ଫିଲ୍ ଯନ୍ତ୍ର ଏମ ପିଣ୍ଡରୁ, ନିର୍ବିଚିତ ତିତି ଅତିକ୍ରମ କରିବାକାଂକ୍ଷା ହେଉଥିଲା ପରିବର୍ତ୍ତନ ମେହିଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦିନେଶ୍ଵର ବିଜ୍ଞାନିକାଙ୍କର ବିଶ୍ୱାସରେ :—

1

$M_{54} \ 55 \ 62 \ 63$  සිංහම්පතුයට අඩි.අඩු :—

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

విమోచన

ପ୍ରକାଶକ.

1 ... පාලිවත්තුබැඳීදේතිරිගහනභාසු ... 202 1 0

‘‘ මෙම මාස්මී—උතුරට ගෙවූවේකුදුරද ; තැනෙකුරට ගොරඩිවකකුදුරද, බඳුල්ලේ සිං දෙමෝදරට යශනා පාරද ; අතුනට උතුගොල්ලේගෙදර තීසාහාම් සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසි කම් කියන හිරිපිටියේවත්තාද, ඇඩ්පාරද, පු. කුම් සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසිකම් කියන මැදතුරේ කුඩාරද, ගොල්වත්තේකුදුරද, උතුගොල්ලේගෙදර තීසාහාම් සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසිකම් කියන උතුනුරේහේශ්න්දයද, බෝරුගේවත්තේ රමුවක්සියා විසින් අසින්වාසිකම් තීයන පාල්වත්තේ හේශ්නද, මුදුනුපිට කිරිහා, සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසිකම් කියන දැඩුහාරුයාරවද, අනුවත්තා සහ තවත් අය එකෙක් විසින් අසින්වාසිකම් කියන දැඩුගොල්අරුවත්තාද, උතුගොල්ලේ තීසාහාම් සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසිකම් කියන කුඩාන්හාලේවද, සුරිහා, සහ තවත් අය විසින් අසින්වාසිකම් කියන බෝරුගේවත්තේ උතුකුඩාරද, බස්නාදුරට එළුදෙකුම්ලේල් ගැඹුම්ද. ’’

[ ඉහතනි මායිම්වලට ලැබුව මෙහි පහත සඳහන්වෙන විමිකරිය මේ දැන්වීමෙන් අස්ථිරය වනෙන් එවා, ගේ මූල්‍ය විමිකරම වන අස්ථිර 8ක්හි රුප්‍ය 1ක්හි පර්වස් 32ක් ඉහතනි අස්ථිර 202ක්හි රුප්‍ය 1ක්හි විමිතරමේ අඩු යා නොවන වනෙන් මෙයින් දැන්ගත යුතුයි.]

ମୁଦ୍ରଣ ନିଯମ 11.

வித்தகரீதி.	ஒவிலே நம்.	வித்தரம்.
2 ...	புதில்நூலைட்டேப்பத்து	... 5 0 23
3 ...	புதில்நூலைட்டேக்குறிர்	... 1 0 .21
4 ...	புதில்நூலைட்டேத்தன்னு	... 2 0 28
		—
		8 1 32

**இ**வ்விதியின் தேதியாக 1903 ம் ஆண்டு வைகாசிஸ் 8 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசுத்திற்குள்ளாக இதன் கீழ் விவரிதிக்கும் காணிகளை அல்லது அக்காணிகளை வெவற்றையும் குறித்து உரித்துப்பேசுவார்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் 28 ம் பிரிவீன்படி பாளான காணிகளின் சட்டங்களின் 1897, 1899, 1900 ம் வருஷங்களில் ஏற்படுத்திய குறிப்பான உத்தியோகல்லர் முன்பாக காலா அவரது கந்தோரில் முகமூகமாய் அல்லது எழுத்து மூலமாய் தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிகளை அல்லது அவற்றிலைத்து முறித்து யாகமை அல்லது கடந்த காணிப்பார்த்துநாக, மேற்கொள்வப் பெற்றிருந்தால் காணிப்பார்த்துநாக, மேற்கொள்வப் பெற்றிருந்து குறித்து உத்தியோகல்தராக தமிழில் சொல்லப்பட்ட கட்டணைச் சட்டங்களில் தனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவங்களைக் கொண்டு தன் கையாப்படிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகளை அல்லது அவைகளின் உரித்தைப் பேசப் பட்டவர்கள் வெளிப்படாவிட்ட முடிக்குறிய அதன்மென்று வெளியரங்க்கப்படுத்துவார்.

ஜே. ஜி. பெரேஸ்,  
குழிப்பான கத்தியோகஸ்தார்.

Q: ಕ್ರಾಲ್‌ಲಪ್ಪಟ್ಟ ಕಾಣಿಕಲಿನೆ ವಿವರಗೆ.

ஷாவா மாகாணத்தின் யட்டிடக்கூட்டுத் தலைவர் பருத்தியில் நில்புப்பொலைக் கோரினாலெயக்கேர்ந்த ஒன்றாகக் கொள்ளல்லை என்றும் கிராமத்திலுள்ள இதன் கீழ் சொல்லப்படும் காரணத்துண்டுகள், அதைவது இத்தோட்டணத்துக் குறிக்கப்பட்டு உறுதிப் படித்திய டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன :—

1

$M_{54, 55, 62, 63}^7$  ம் அளவுக்கீட்டாகியில்,

## பிரதமபட்டநு இலக்கம் 11.

-9-

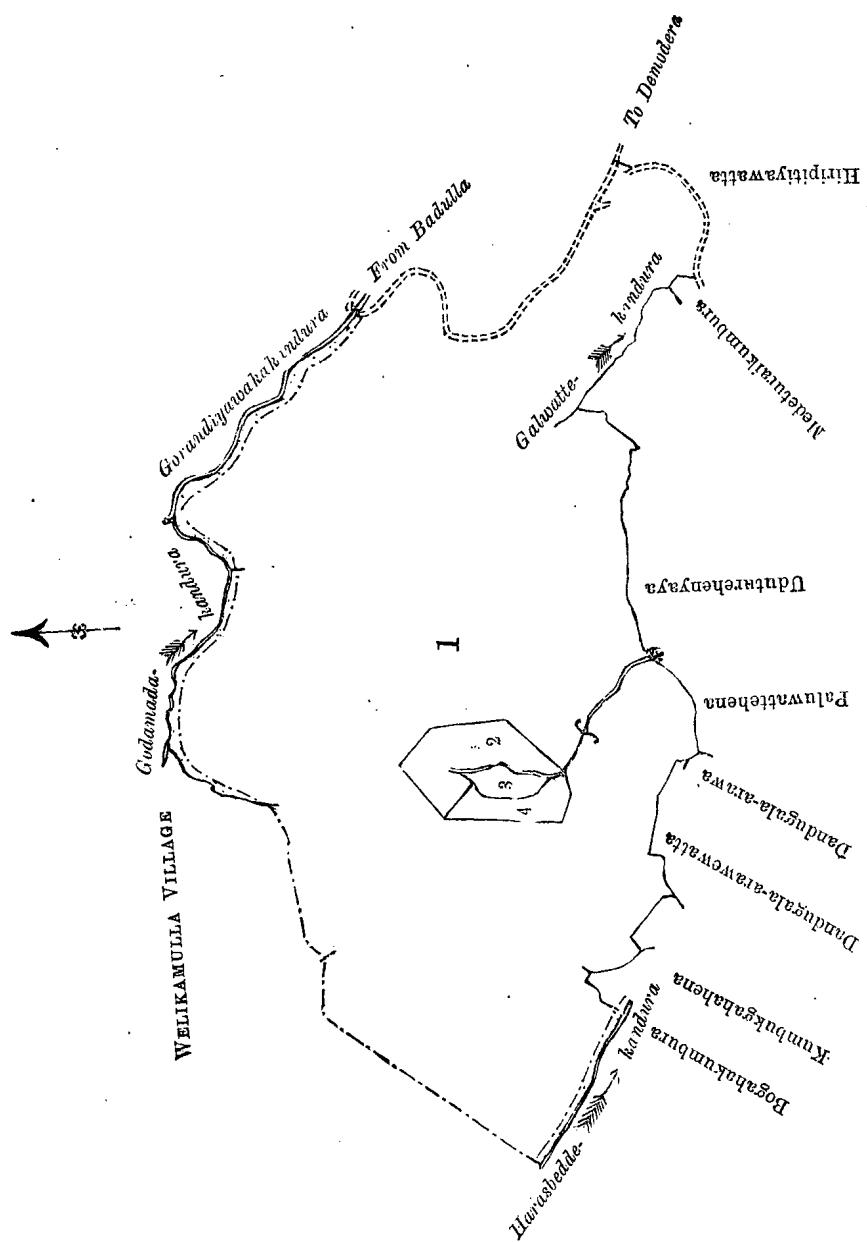
வாலம்.

1 ... பாலுவத்துவத்தேகிம்பிரகாலவறு ... ... 202 1 0  
 எல்லை, வடக்கு-கோடமேட்க்கின்துர; சிழக்கு-கொரங்கியவக்கீக்கின்துர, வதுல்லையிலிருந்து தேமோதறக்கு பே  
 கும் ஏருட்டு; சுற்றுக்கால்லேகதூர் திசாகாயியும் சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசும் ஹிஸ்பிட்டியவத்த, அடிபாதை,  
 யு. மாவும் சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசும் மெததுரேகும்பூர, கல்வுத்தேக்கின்துர, உண்டெல்லேகதூர் திசாகாயியும்  
 சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசும் உடுத்தேக்கேன்யார, போகஸ்வத்தே ரன்பண்ண்யா உரித்துபேசும் பாலுவத்தேகேன. மு  
 துணப்பிட்டக் கிரிலுத்தாவும் சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசுக்கும் தங்கிலுக்கனுவ, புஞ்சிலுத்தாவும் சிலபேர்க்கனும் உரித்துபே  
 சுக்குந்துகலாறுவெத்த, உண்கொல்லேத் திலஸகாயியும் சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசும் கும்புக்காகேன, கிரிஅத்தாவும்  
 சிலபேர்க்கனும் உரித்துபேசும் போகாகும்பூர, ஹறஸ்வத்தேக்கின்துர; மேற்கு-வெலிக்கேமுன்னடைய எல்லை.

[குறிப்பு.—சொல்லிய எவ்வகைனாக்குள்ளதாய் இதன் கீழ் சொல்லப்படும் காணித்துண்டுகள் இந்த அறிக்கையில் ரூந்து விலக்கினது, ஆக அளவு 8 ரக்கர் 1 ரூட் 32 பர்சல் மேற்சொல்லிய 202 ரக்கர் 1 ரூட் அளப்பி லட்டபடுத்த வில்லை] :—

பிரதமபடத்து விலக்கம் 11.

துண்டு.	காணியின்னு பெயர்.	வீசாலம். ர. மு. ப.
2	பாலுவத்துவெத்தேப்பத்தன ...	... 5 0 23
3	பாலுவத்துவெத்தேக்கும்புர ...	... 1 0 21
4	பாலுவத்துவெத்தேக்கேன ...	... 2 0 28



Scale of 16 Chains to an Inch.

Situation : Unagolle village in Rilpola korale

Preliminary plan 11.

Lot.	Name of Land.	Extent. A. R. P.	Lots excluded.	
			1	2
1	Paluwatubeddetimbirigahahulaha	202 1 0		
2	Paluwatubeddepatana	5 0 23		
3	Paluwatubeddekumbura	1 0 21		
4	Paluwatubeddehena	2 0 28		
		8 1 32		

Sheet M 54, 55, 62, 63 7

Surveyor-General's Office,  
Colombo, August 5, 1902.

1,497

P. D. WARREN,  
instant Surveyor-General.

II.  
Preliminary plan 11.

Lot.	Name of Land.	Extent.
A. R. P.		
16	Yaddehamunekele	4 3 36

on sheet M<sub>54</sub>, 55, 62, 63, and bounded as follows : on the north by the Gorandiyawakakandura ; on the east by the Kuda-oya ; on the south by Hiripitiyawatta claimed by Unagolle Tissahammi ; on the west by the minor road from Badulla to Demodara.

M<sub>54</sub>, 55, 62, 63 <sup>7</sup> සිතියම්පහැයට අඩංගුව :—

මල් සිතියම 11.

විමිකවරිය.

ඉඩමේ නම.

විමිකරම.

අ. රු. ප.

16	යද්දෙනිස්ථූනේකැලේ	...	...	4 3 36
----	-------------------	-----	-----	--------

මිට මැසිම—ලුණුරට ගොරඩියවකකුලුරද ; කැගෙණුරට කුඩාමයද ; දකුණුට උනගොල්ලේ හිසාහාම් විසින් අවිවිත, සිදුම් කිසාන හිරිපිටියාවනාද ; බසාරුරට බුදුල්ලේ සිට දෙමෝදරට යෙනෙක පුහුපාරද.

M<sub>54</sub>, 55, 62, 63 <sup>7</sup> ම අගඟකිතාසිඩ්ල,

පිරතමපාත්තු තිබක්ම 11.

නෑස්ට.

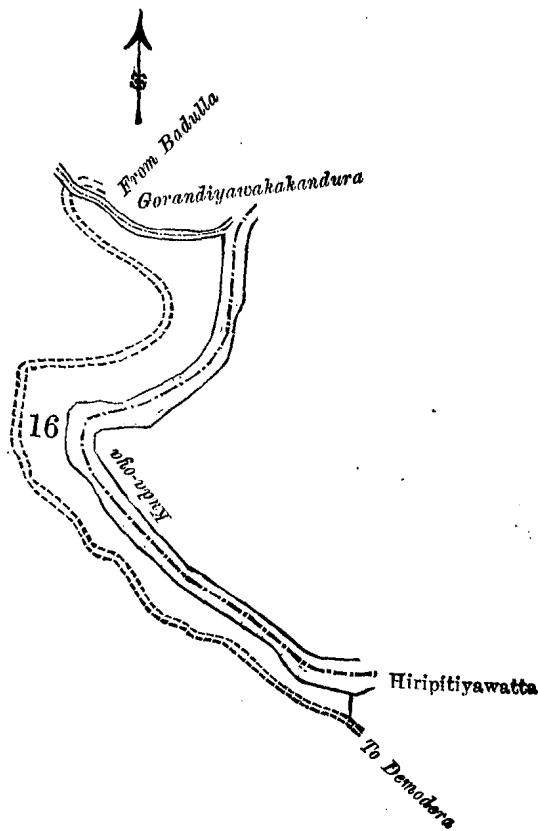
කාසීයිනාතු පෙයර්.

විසාලයි.

ර. ආ. ප.

16	යත්තෙහි අමුණේකැකුලේ	...	...	...	4 3 36
----	---------------------	-----	-----	-----	--------

එල්ල, වටක්කු-රොරංඡයවකක්කන්තර ; කිහික්කු-රුගානුය ; තෙත්ක්-ඉඩමෙකාල්ල තිස්සාභාම් මාරිත්තුපෙක්ම ම්‍යිනිපිශ්චයවත්ත ; මෙත්ක්-ව්‍යුත්තියවත්ත ; මෙත්ක්-ව්‍යුත්තියවත්ත ; තෙමොත්තකු පොලුම් ගෙළඹු.



Scale of 8 Chains to an Inch.

Situation : Unagolla Village in Rilpola korale.

Preliminary plan 11.

Lot.	Name of Land.	Extent.
A. R. P.		
16	Yaddehamunekele	4 3 36

Sheet M<sub>54</sub>, 55, 62, 63 <sup>7</sup>

Surveyor-General's Office,  
Colombo, August 5, 1902.

P. D. WARREN,  
Assistant Surveyor-General.